昭和48年7月2日第三種郵便物認可　平成24年1月10日発行　　第520号（毎月1回10日発行）

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

1

2012
No.520

奈良商工会議所
THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY
〒630-8586 奈良市登大路町36番地の2
TEL.0742-26-6222(代)
FAX.0742-22-1180

商工会議所ニュース

年頭挨拶　奈良商工会議所会頭　日本商工会議所会頭

新年挨拶　奈良県知事　奈良市長



http://www.nara-cci.or.jp/

印刷・イベント・IT
セールスプロモーション・ノベルティ



M.P.S +RGB PRINTING

ISO 14001 JQA-EM2026 本社

MEISHINSHA 株式会社 明新社

本　　社　630-8141 奈良市南京終町3丁目464番地
TEL 0742-63-0661(代)　FAX 0742-63-0660
大阪営業所　543-0001 大阪市天王寺区上本町6丁目6番1号
TEL 06-6771-4501(代)　FAX 06-6773-0492
ならクターショップ　630-8217 奈良市橋本町36番地
絵　図　屋　TEL 0742-23-3131(代)　FAX 0742-26-0093
E-Mail　info@meishin.co.jp
U R L　http://www.meishin.co.jp

わたしたちができる環境づくり



ISO 14001 JQA-EM2283 本社・本社工場

24000148(03) JISQ15001:2006準拠

FSC www.fsc.org FSC® C007718 責任ある森林管理のマーク

自然との共存を図りながら
限りある資源を大切に使い
環境を守っていく――――

私たちは時代に役立つ企業であり続けたいと考えます

KYODO SEIHAN PRINTING KSP 共同精版印刷株式会社

本　　社：〒630-8013 奈良市三条大路2丁目2-6
TEL 0742-33-1221(代)　FAX 0742-33-7035
大阪支社：〒542-0082 大阪市中央区島之内1丁目12-3
TEL 06-6271-7951(代)　FAX 06-6271-7954
東京支社：〒116-0014 東京都荒川区東日暮里5丁目6-4
TEL 03-3802-4741(代)　FAX 03-3802-4740

ビルの設計・施工から運営・管理に至るまで
ビルの一生を丸ごとサポート

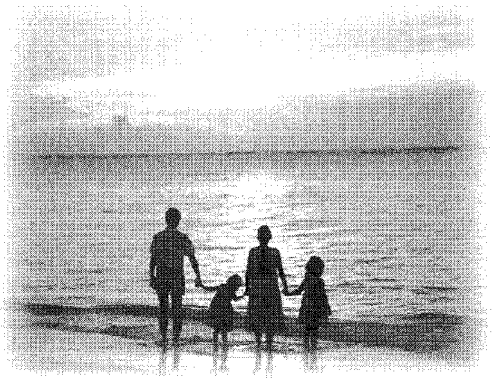
ビル経営のビジネスパートナー

KINTETSU BS　ISO9001・ISO14001 認証

近鉄ビルサービス株式会社

本　　社　〒543-0001　大阪市天王寺区上本町6丁目5番13号
TEL(06)6775-6300　FAX(06)6775-6387
http://www.kintetsu-bs.co.jp
奈良支店　〒631-0078　奈良市富雄元町3丁目1番39号
TEL(0742)46-3471　FAX(0742)47-2780

わたしたちは、
「やすらぎ」をつくっています



人・都市・自然のシンフォニー
Asanuma

株式会社 淺沼組
本社・大阪本店　〒543-8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06-6768-5222(代表)
奈良営業所　〒630-8247　奈良市油阪町14 住友生命奈良ビル
TEL 0742-26-5225(代表)

淺沼建物 株式会社
〒543-8688　大阪市天王寺区東高津町12番6号
TEL 06-6763-2566(代表)

1
2012
January

商工会議所ニュース

THE NARA CHAMBER OF COMMERCE & INDUSTRY NEWS

Contents

奈良商工会議所会頭　年頭挨拶 …… 02

日本商工会議所会頭　年頭挨拶 …… 03

奈良県知事　新年挨拶 …… 04

奈良市長　新年挨拶 …… 05

新年名刺広告 …… 06

青年部だより …… 12

共済日帰りバス旅行を実施

経営セミナー開催のご案内 …… 13

経営セミナー開催報告

経済講演会を開催

中小企業相談所インフォメーション …… 14

平成24年度の再商品化委託申込受付中

日本弁理士会近畿支部主催　パテントセミナー2012 …… 15

奈良市東日本大震災復興支援上映会

映画「エクレール・お菓子放浪記」

高橋進の経済ナビ …… 16

「TPP問題の行方－TPPをてこに農業を活性化できるか－」

サラリーマン川柳

経済指標 …… 17

日本政策金融公庫 …… 18

お客さまの設備投資を応援します!!

教えて！ドクターQ&A …… 19

切らずに「がん」を治せますか？～放射線療法にできること～

奈良市コーナー …… 20

第53回奈良市姉妹都市物産フェア

新会員紹介／事務局日誌 …… 21

友好倶楽部だより／ZAKKAN編集室

●●表紙●●



「ナンテンの実」

撮影・文／桑原英文

民俗的には言葉合わせから「難を転じる」と鬼門除けに植えられ、また、おめでたい席には生花として使われるナンテン。古来、日本人はこの植物の花よりも実に魅力を感じていた事は家紋を調べると良く分かる。「三つ葉南天」「抱き南天」「対い南天」「枝南天」に、蝶と合わせた「南天胡蝶」。他にも様々なデザインがあるが、ほとんど実と葉の組み合わせで花を扱ったものは見当たらない。勉強が足りないのかも知れないが少ない事は確かである。古人の心をとらえたのは枯れた山野の風景に鮮やかな色を添える姿なのか、はたまた重そうに頭を下げる実った風景か。奈良市内では民家や寺で普通に見る事が出来るが、数が多いのは正暦寺である。紅葉で有名な寺だがナンテンも綺麗に境内を飾っている。菩提仙の川沿いに赤い実が結ぶとは何か教えの様に思えるが、考え過ぎもまた楽しい事か。

平成二十四年　年頭挨拶

奈良商工会議所　会頭
西口　廣宗



平成二十四年の新春をご家族の皆様とともにお元気でお迎えになられ心よりお慶び申し上げます。

さて、わが国経済は昨年三月の「東日本大震災」や九月には奈良県を含む紀伊半島をおそった「台風十二号」が大きな被害をもたらし、被災地の生活や経済活動を根底から揺るがした一年でありました。大災害による生産拠点の被災は、日本のみならず海外のサプライチェーンにも甚大な影響を及ぼしました。

特に、「東日本大震災」には会員の多くから多額の義援金をお寄せ頂き約六百四十万円を日本商工会議所並びに親交のある福島県の郡山商工会議所にお送りさせて頂きました。日本商工会議所では、全国から集められた約十三億円を順次被災された商工会議所に直接配分し、復旧・復興に迅速に役立て頂いており、改めまして会員各位の心温まるご支援ご協力に厚く御礼申し上げます。

近年、殺伐とした事件が多く見受けられる中で、この度の心温まる支援の数々は本来、日本国民が持っているモラルの高さや優しさを海外からも改めて評価を受ける結果となりました。これ等の素晴らしい国民性は被災地への息の長い支援とともに守り伝えていかなければならないと思っております。

一方、経済活動におきましては米国の景気低迷やユーロ諸国の財政危機が世界経済を押し下げる要因となっており、円高による輸出の減少や風評被害による海外からの観光客の減少は関連産業に大きな影響を及ぼしております。

また、生産コスト等海外との競争力の低下は国内産業の空洞化を一層進展させ、雇用への悪化が懸念されています。

このような厳しい時こそ、私ども全国五百十四の商工会議所が結束して、企業数の約九十九%と言われる中小企業が活性化するよう、引き続き減税策や雇用の確保に向けた政策を国及び各関係機関に訴えてまいりたいと考えております。

そこで本年は、商工会議所本来の使命に徹しながら地域社会の発展、商工業の振興に資するため次の五項目を平成二十四年の重点目標として取り組んでまいります。

中小・小規模企業対策の強化

現下の厳しい経営環境に置かれている中小・小規模事業者からの経営、金融等の相談に対して「小規模事業者経営改善資金制度」の積極的かつ迅速な利用促進に努めると共に、国や県の制度の活用も含め広く会員に周知し、新規創業や経営改善への、きめ細かな支援を行います。

また、奈良県中小企業再生支援協議会におきましては経営上の問題を抱えているものの、再生の可能性が高く、企業再生に意欲を持っている企業に対して、常駐する窓口専門家はもとより外部専門家等のプロジェクトチームが、再生に関するきめ細かな助言や再生計画策定支援を行い、雇用の確保・継続につなげてまいります。

ジョブ・カード事業では、本年も継続して若年者や失業者の雇用の促進と制度の普及に努めてまいります。

観光振興に向けた取り組み

「古事記」が平成二十四年、「日本書紀」は平成三十二年に、それぞれ完成から一三〇〇年という節目の年にあたります。奈良県におかれましては、これ等の文献を通じて新たな魅力を発信するための事業として、記紀・万葉プロジェクトを計画されている他、平城宮跡を活用した各種イベントを実施する事により更なるにぎわいの創出を目指しておられます。

地元経済界としても、関係機関とも連携を図りながら県南部で災害に遭われた地域の皆様の支援や周遊滞在型観光に結びつくような事業を積極的に進めてまいりたいと考えております。

また、関西の六商工会議所で連携しながら中国、アジア方面からのインバウンドの促進と充実を図ってまいりたいと考えております。

㈱まちづくり奈良に対する支援

一年前から地域の活性化のために計画されていた「㈱まちづくり奈良」が十二月二十六日に設立され、当所からも出資、参画したところでございます。今後、奈良市の商業者の支援になることを期待いたします。

奈良まほろばソムリエ検定の実施

平成十八年度より実施してまいりました本事業も全国の奈良ファンの方々に支えられ、今年で六回目を迎えようとしております。引き続き実施することにより奈良県内の歴史や文化に精通した人材の育成につなげてまいります。

組織基盤の強化

昨年、会員増強特別委員会を組織し増強運動を実施した結果、十二月末現在で百五件の事業所に新たにご加入頂きました。

しかし、厳しい経済情勢下において本取組みを一過性に終わらせること無く本年も継続して組織基盤の強化に繋げてまいります。

以上、年頭にあたり所信の一端を述べさせていただきました。どうぞ本年も温かいご支援ご協力を賜りますようお願い申し上げ皆様へのご挨拶とさせていただきます。



日本商工会議所 会頭
岡村 正

平成二十四年 年頭挨拶

総力を結集し 震災からの復興と日本経済再生を

平成二十四年の新春にあたり、謹んでごあいさつを申しあげます。本年が東日本大震災からの本格的な復興と日本経済再生に向けて、力強く前進する一年であることを心から祈念いたします。

全力を挙げて震災からの復興を

昨年、わが国は未曽有の大災害に見舞われました。震災から約十カ月を経て、被災地の環境は徐々に改善されつつありますが、復興は緒に就いたばかりであり、地域経済や雇用を支える中堅・中小企業の業績回復も途上の段階にあります。また福島県では、原発事故によりいまもなお深刻な状態が続いています。

商工会議所では、震災直後から各地で支援活動を展開し、昨年十月には被災地の完全復興を目指して五百十四商工会議所が総力を結集することをあらためて誓った「福島アピール」を決議しました。これからも全国的なネットワークを活かし、支援活動に全力を傾注してまいります。

中小企業の活力強化を成長戦略の柱に

国内外の経済環境は予断を許さない状況にあります。欧州では財政問題が金融市場、さらには実体経済に影響を及ぼす負の連鎖が懸念され、米国では緩やかな景気回復が続いているものの、財政問題もあり先行きには不透明感があります。また、世界経済を牽引してきた新興国にも減速感が見られます。国内経済も震災の復興需要により回復基調にあるものの、超円高局面の継続やエネルギーの供給制約、さらにはタイ洪水被害による影響などで企業は苦境に立たされており、産業空洞化の進展が強く懸念されています。

わが国が再度立ち上がり持続的な成長路線を歩むには、中小企業や地域経済が活力を取り戻すことが不可欠です。そのためには、成長戦略の柱に中小企業の強化を位置付けることが必要であり、政府に対し強く働き掛けてまいりたいと存じます。

積極的な国際展開を

グローバル化が加速する中、日本経済成長のためには、アジアとともに成長することが不可欠です。中小企業も積極的な国際展開が重要であり、商工会議所はこれまで以上に国内外の政府関連機関などとの連携を密にしながらサポート態勢を強化してまいります。一方、円高などにより海外移転を余儀なくされ、空洞化が進む状況は何としても防がなければなりません。国際的な立地競争力を高め、国内企業のみならず海外企業からも魅力ある投資環境が整備されるよう取り組んでまいります。

昨年、政府はＴＰＰ（環太平洋経済連携協定）交渉への参加を決定しました。今後、ＴＰＰなどの経済連携協定締結により中小企業の国際展開を強力に後押しすることが期待されますが、同時に高いレベルの経済連携と両立できる強い農林漁業の実現と、地域経済対策の確実な実行が必要です。交渉では影響を極小化しつつ、守るべきものはしっかり主張して国益の最大化を図らなければなりません。政府には強い交渉力を発揮できるよう万全の態勢で臨むことを求めるとともに、商工会議所としても農商工連携などによる六次産業化や輸出促進、観光振興などを含めた地域活性化に一層取り組んでまいります。

日本再生に向けて勇気と希望を

東日本大震災は国民生活や日本経済に深い傷跡を残しながらも、日本人の行動力、絆の深さをあらためて示すことになりました。これからも国民が絆と連帯の精神で一丸となって、本格的な復興と日本経済再生を果たしていかなければなりません。商工会議所は昨年、二〇二〇年オリンピック・パラリンピック招致実現に向けて全面的に支援することを表明しましたが、これが国民の心を奮い立たせ夢を持てるような「共通の目標」となることを期待しており、積極的に活動を展開してまいる所存です。

百三十年を超える商工会議所の長い歴史を振り返れば、創設者・渋沢栄一翁をはじめとする先達は叡智や力を結集し、イノベーションによって幾多の困難を乗り越えてきました。わが国は戦後最大の危機を迎えていると言っても過言ではありませんが、現代を生きる私たちもこの国難に打ち勝つ底力を有していると確信しています。

辰年は「動いて伸びる年」とされます。日本商工会議所は、直面する厳しい状況を打開し、持続可能な経済成長を実現するため、各地の商工会議所との連携をこれまで以上に緊密にし、会員企業の皆さまとともに前進していく決意であります。皆さまの一層のご支援とご協力をお願い申しあげます。

平成二十四年　新年挨拶



奈良県知事
荒井　正吾

謹んで新春のごあいさつを申し上げます。

皆様方におかれましては平素より商工業の総合的な改善を図る地域総合経済団体として、また、商工業者の巡回指導や窓口相談など地域に根ざした経営改善普及事業の推進団体として、地域経済の振興・発展にご尽力いただいておりますことに深く敬意と感謝を申し上げます。

昨年三月には東日本大震災が、九月には県南部地域を中心に甚大な被害をもたらした紀伊半島大水害が発生しました。改めまして、お亡くなりになられた方々に対し、謹んで哀悼の意を表しますとともに、被災されました皆様方に心からお見舞いを申し上げます。

紀伊半島大水害からの復旧・復興は、県政の最優先課題であり、一日も早い復旧と更には将来にわたり住み続けられる南部地域とするため「災害に強く希望の持てる地域づくり」に向け、今後も全力を挙げて取り組んでまいりたいと考えています。

現下の経済情勢は、長引く不況に加え超円高や電力不足など多くの課題を抱え、奈良県がこの憂慮すべき状況を打開し成長を遂げるためには、地域中小企業が活性化し、地域経済をけん引することが不可欠であると考えています。

県では、今年も「地域の自立を図り、くらしやすい奈良県を造る」ため、「経済の活性化」と「くらしの向上」を柱として、直面する県政課題の解決に向けた取組を進めてまいります。

特に、地域産業・雇用の分野では、県内産業の活性化や県内での雇用の確保が大きな課題ですが、企業立地については、平成二十二年までの四年間で目標の百件を達成するなどの成果が出ています。昨年秋に東京で企業立地セミナーを行うなど、積極的な企業誘致活動を展開しており、引き続き「県内で暮らし、県内で働く」ことを目標に、新産業の創出や雇用のミスマッチの解消、就業支援に向けた取組などを一層進めていきます。

一つ一つの課題について、知恵と工夫を凝らし、関係者と協議・調整を重ね、着実に進めていくことが大事だと考えています。良くなったという実感が自信につながり、それがまたより良い暮らしを創造する原動力となっていくと思います。

今までも、県内各地での「知事と県民のつどい」を始め、各業界や民間団体の方々との対話やミーティング等を通じて、様々な分野で果敢にチャレンジしている多くの皆様に出会い、大変心強く思いました。現下の厳しい状況を乗り越え、願いをもって自らの未来を切り拓こうとするたくましい動きが、各地で一層広がりを見せてきていると実感しております。

これからも、県民の皆様のご意見やご提案に十分に耳を傾け、皆様と力を合わせて奈良のより良き未来を築いていきたいと考えておりますので、今後とも地域経済の発展のためご協力賜りますようお願い申し上げます。

終わりに、奈良商工会議所並びに会員の皆様方の今後ますますのご発展とご健勝を祈念申し上げて、新年のごあいさつといたします。



奈良市長
仲川 げん

平成二十四年 新年挨拶

新しき 年の始の 初春の 今日降る雪の いや重け吉事

（万葉集巻二〇 四五一六 大伴家持）

市民の皆様には、健やかに新年をお迎えのことと、心からお慶び申し上げます。

まず、東日本大震災や台風十二号の紀伊半島大水害に対し、多くの市民の皆様方から復興に向けてご支援ご協力をいただきましたことを深く感謝申し上げます。

さて昨年は、ポスト平城遷都一三〇〇年のスタートの年として、奈良の魅力を国内外に大きくアピールするイベントや中国での観光プロモーションを行なうなど、未来につながる取り組みに力を入れてまいりました。

本年は、将来を見据えた持続可能な市政運営を図るため、更に行財政改革を推し進めるとともに、古からの価値ある伝統や、世界に誇れる遺産を大切に守り引き継ぎながら、市民の皆様に住んで良かったと思っていただける魅力ある奈良のまちづくりを進めてまいります。

市民の皆様と行政が共に力を合わせ、新しい奈良市の歴史を築くため、なお一層のご理解とご協力を賜りますようお願い申し上げますとともに、新しい年が、活力溢れ、市民の皆様の笑顔が輝く一年になりますよう心からお祈り申し上げ、新年のご挨拶といたします。





新春のご挨拶を申し上げます

平成二十四年元旦

（敬称略　五十音順）

全酒類調味食品総合卸

株式会社　泉　屋

代表取締役会長　今　西　健　策

〒630-8381　奈良市福智院町41-1
電話 0742-26-1234　FAX 0742-26-6262

株式会社　あ　か　し　や

代表取締役会長　水　谷　悦　郎

〒630-8016　奈良市南新町78-1
電話 0742-33-6181　FAX 0742-33-0016

株式会社　井　上　本　店

代表取締役　吉　川　　修

〒630-8322　奈良市北京終町57
電話 0742-22-2501　FAX 0742-27-3095

株式会社 淺沼組 奈良営業所

所長　大　西　宏　次

〒630-8247　奈良市油阪町14 住友生命奈良ビル
電話 0742-26-5225　FAX 0742-27-0640

植　田　商　事　株式会社

代表取締役　植　田　博　文

〒630-8014　奈良市四条大路1-4-32
電話 0742-33-7271　FAX 0742-34-4587

株式会社　飛　鳥　荘

代表取締役　伊　藤　隆　司

〒630-8301　奈良市高畑町1113-3
電話 0742-26-2538　FAX 0742-26-0658

大阪ガス 株式会社 奈良事業所

奈良地区支配人　大　野　項　司

〒631-0036　奈良市学園北2-4-1
電話 0742-49-4850　FAX 0742-49-4710

あーとさろん　宮　崎

代表者　宮　崎　昌　代

〒630-8301　奈良市高畑町812
電話 0742-23-2588　FAX 0742-23-2588

関西美術印刷 株式会社

代表取締役　西　田　晴　彦

〒630-8325　奈良市西木辻町153-1
電話 0742-62-3000　FAX 0742-62-3003

株式会社　桶　谷

代表取締役　桶　谷　　陸

〒630-8144　奈良市東九条町418-1
電話 0742-50-6070　FAX 0742-50-2300

株式会社　菊一文珠四郎包永

代表取締役　松　岡　泰　夫

〒630-8211　奈良市三笠山麓町488
電話 0742-26-2211　FAX 0742-22-0261

株式会社　柿の葉ずし

代表取締役　平　井　直　之

〒632-0097　天理市中町216
電話 0743-64-2238　FAX 0743-64-2523

共同精版印刷 株式会社

代表取締役社長　近　東　宏　光

〒630-8013　奈良市三条大路2-2-6
電話 0742-33-1221　FAX 0742-33-7035

株式会社　学園前ガスセンター

代表取締役　中　谷　賀　典

〒631-0845　奈良市宝来4-16-54
電話 0742-45-7631　FAX 0742-46-0484

株式会社　きんでん 奈良支店

執行役員支店長　田　中　　要

〒630-8133　奈良市大安寺6-20-8
電話 0742-62-8771　FAX 0742-62-8731

株式会社　春日ホテル

代表取締役会長　増　田　孝　雄

〒630-8213　奈良市登大路町40
電話 0742-22-4031　FAX 0742-26-6966

小　山　株式会社

代表取締役社長　小　山　新　造

〒630-8131　奈良市大森町47番地の3
電話 0742-22-4321　FAX 0742-22-4340

関西電工 株式会社

代表取締役会長　山　口　直　之

〒630-8445　奈良市池田町76-10
電話 0742-61-2950　FAX 0742-61-2910

第一化工 株式会社

代表取締役会長　小西敏文
代表取締役社長　三木茂生

〒630-8453　奈良市西九条町5-4-9
電話 0742-50-2222　FAX 0742-62-9707

三和建設 株式会社

代表取締役社長　有井邦夫

〒631-0822　奈良市西大寺栄町3-7
電話 0742-36-1138　FAX 0742-33-9496

谷建設 株式会社

代表取締役　谷　健兒

〒630-8303　奈良市南紀寺町2-147
電話 0742-26-0300　FAX 0742-27-2181

三和住宅 株式会社

代表取締役　小林茂樹

〒631-0821　奈良市西大寺東町2-1-63
サンワシティ西大寺5F
電話 0742-36-3030　FAX 0742-33-0565

中村建設 株式会社

代表取締役　中村光良

〒630-8013　奈良市三条大路1-1-48
電話 0742-33-1001　FAX 0742-35-4455

株式会社 JTB西日本奈良支店

支店長　森　真也

〒630-8225　奈良市西御門町28 北川ビル内
電話 0742-23-2521　FAX 0742-23-2046

奈交自動車整備 株式会社

取締役社長　今崎和民

〒630-8453　奈良市西九条町5-1-1
電話 0742-61-6469　FAX 0742-61-3868

株式会社 城田建築設計事務所

代表取締役　城田全康

〒630-8003　奈良市佐紀町1番地
電話 0742-33-5585(代)　FAX 0742-35-4186

奈良交通 株式会社

代表取締役社長　中村憲兒

〒630-8651　奈良市大宮町1-1-25
電話 0742-20-3116　FAX 0742-27-0727

株式会社 誠美堂

代表取締役　水川丈彦

〒630-8043　奈良市六条1-14-13
電話 0742-43-4183　FAX 0742-49-0714

株式会社 南都銀行

取締役会長　西口廣宗
取締役頭取　植野康夫

〒630-8677　奈良市橋本町16
電話 0742-22-1131　FAX 0742-20-3008

奈良信用金庫

理事長　加藤正祐

〒639-1082　大和郡山市南郡山町529番地の6
電話 0743-54-3111(代)　FAX 0743-52-4184

ニシキ醤油 株式会社

代表取締役　大方豊

〒636-0124　生駒郡斑鳩町五百井1-3-10
電話 0745-75-2626　FAX 0745-75-2628

奈良ダイハツ 株式会社

代表取締役会長　海保勝雄

〒630-8141　奈良市南京終町2-275
電話 0742-62-0771　FAX 0742-62-7033

西日本電信電話 株式会社 奈良支店

支店長　高木康弘

〒630-8236　奈良市下三条町1-1
電話 0742-21-4265　FAX 0742-20-3704

奈良豊澤酒造 株式会社

代表取締役社長　豊澤安男

〒630-8444　奈良市今市町405
電話 0742-61-7636　FAX 0742-61-7658

日本生命保険 相互会社 奈良支社

支社長　鵜戸亮彦

〒630-8115　奈良市大宮町1-1-15
ニッセイ奈良駅前ビル
電話 0742-27-3426　FAX 0742-22-5810

株式会社 奈良白鹿荘

代表取締役会長　舟戸武史

〒630-8266　奈良市花芝町4
電話 0742-22-5466　FAX 0742-26-8002

野村證券 株式会社 奈良支店

支店長　西澤正弥

〒630-8227　奈良市林小路町45
電話 0742-22-0351　FAX 0742-22-9605

株式会社 奈良ホテル

代表取締役社長　大橋幸之助

〒630-8301　奈良市高畑町1096
電話 0742-26-3300　FAX 0742-27-9955

株式会社 ホテルサンルート奈良

代表取締役会長　中　野　重　宏

〒630-8301　奈良市高畑町1110
電話 0742-22-5151　FAX 0742-27-3759

株式会社 ハ　ン　ナ

代表取締役社長　下　村　由　加　里

〒631-0011　奈良市押熊町335
電話 0742-44-7507　FAX 0744-32-3458

ホテル日航奈良

総支配人　津　秦　幸　生

〒630-8122　奈良市三条本町8-1
電話 0742-35-8831　FAX 0742-35-6868

株式会社 平井眞美館

代表取締役　平　井　　光

〒630-8325　奈良市西木辻町59
電話 0742-23-3775　FAX 0742-27-2189

前田製菓 株式会社

代表取締役専務　前　田　　武

〒630-8305　奈良市東紀寺町3-9-13
電話 0742-22-6348　FAX 0742-23-0118

福井水道工業 株式会社

代表取締役会長　福　井　清　高
代表取締役社長　阪　田　文　彦

〒630-8113　奈良市法蓮町152-1
電話 0742-33-6811　FAX 0742-34-7710

株式会社 桝谷設計

代表取締役　中　元　綱　一

〒630-8042　奈良市西ノ京町101-1
電話 0742-34-1461　FAX 0742-34-2112

株式会社 福田呉服店
ブティック プルミエ ならファミリー店

代表取締役　山　岡　一　光

〒630-8205　奈良市今在家町55
電話 0742-22-2290　FAX 0742-22-2299

三岡商事 株式会社

代表取締役　三　岡　嘉　和

〒630-8441　奈良市神殿町630
電話 0742-62-0635　FAX 0742-61-6640

株式会社 福本設計

代表取締役　福　本　保　治

〒630-8115　奈良市大宮町6-4-21
電話 0742-34-2800　FAX 0742-34-2878

株式会社　横田福栄堂

代表取締役　横田　進

〒630-8002　奈良市二条町1-3-17
電話 0742-33-0418　FAX 0742-35-0990

有限会社　無限損保ライフ

代表取締役　村田　守

〒631-0003　奈良市中登美ヶ丘3-5
電話 0742-40-5665　FAX 0742-40-5775

学校法人　吉川学園

理事長　吉川志津子

〒630-8226　奈良市小西町33
電話 0742-26-5055　FAX 0742-20-2225

明光開発　株式会社

代表取締役　奥西信夫

〒631-0823　奈良市西大寺国見町1-6-5
電話 0742-43-1811　FAX 0742-49-1533

株式会社　ワールド･ヘリテイジ

代表取締役　川井徳子

〒630-8301　奈良市高畑町1071
電話 0742-20-7877　FAX 0742-22-1503

株式会社　明新社

代表取締役社長　乾　昌弘

〒630-8141　奈良市南京終町3-464
電話 0742-63-0661　FAX 0742-63-0660

若葉建設　株式会社

代表取締役　山口尚紀

〒630-8113　奈良市法蓮町978
電話 0742-26-1576　FAX 0742-27-6161

株式会社　森村設備

代表取締役　森村彰博

〒630-8014　奈良市四条大路3-2-73
電話 0742-34-6400　FAX 0742-34-7471



株式会社　山上組

代表取締役　山上雄平

〒631-0065　奈良市鳥見町1-1-3
電話 0742-44-0063　FAX 0742-49-0364

青年部だより

開催日　平成23年12月16日（金）
場　所　ベルクラシック奈良
テーマ　YEG家族集結！
みんなでMerry X'mas

日頃YEG活動を陰で支えて頂いている家族と共に楽しい空間を共有できればとの意図で、クリスマスパーティー形式で12月家族親睦例会を開催させていただきました。



今回総数112名もの参加をいただき、始まる前から会場内はかなりの熱気に包まれていました。冒頭「妖怪人間ベム・ベラ・ベロ」に扮した司会の3人がテーマ曲と共にサプライズ登場し会場を盛り上げた後、竹田委員長の開会宣言、服部会長の挨拶、村田直前会長による乾杯で歓談となりました。あまりにも珍しい衣装でしたので、たくさんのご家族が妖怪人間に扮した3人の司会者と記念撮影をしたりしながらディナーを楽しみ、会場内は終始和やかな雰囲気で家族同士の交流が深められていました。

途中にスチールパンでの演奏、ヨン様マジックなどの余興が入り、さらに会場が盛り上りました。終盤には服部会長・山口専務理事にも協力を頂き、委員会メンバーと一緒になってサンタ・トナカイの衣装を身にまとい子供たち一人一人にプレゼントを手渡し、笑顔の絶えないクリスマスパーティーとなりました。

最後に、塚本副会長による謝辞の後、竹田委員長の閉会宣言により楽しい余韻のまま12月例会が終了しました。

担当／会員広報委員会



共済日帰りバス旅行を実施

日　時：平成二十三年十二月三日（土）
行き先：天橋立方面
（ハクレイ酒造・ホテル北野屋他）
参加者数：二十七名

10回目となります日帰りバス旅行は、京都府・天橋立方面へと向かいました。雨の予報でしたので、『あまり降らなければいいな』と思っておりました。

朝8時30分に奈良商工会議所前を出発、第二阪奈・近畿道を通り、西紀サービスエリアで休憩を取りました。その後、京都縦貫道を経てハクレイ酒造へ到着いたしました。

ハクレイ酒造は、創業天保3年（1832年）で現在は11代目となるそうです。酒蔵の中で担当の方のお話をお聞きしました。お酒を造る際の仕込み水は軟々水であり、お酒造りには適していないそうですが、とてもいいお酒ができているのはやはり長年培った技術なのではないかなと思いました。見学の後にお買い物をしていただき、昼食先であるホテル北野屋へと向かいました。ホテルまでの途中、天橋立を横目に見ることができました。


ハクレイ酒造


ホテル北野屋にて

昼食先であるホテル北野屋では、かに鍋会席をいただきました。かに鍋に茹でがに、刺身など、参加者から『内容も量も満足』と喜んでいただけました。食事が始まると皆様が黙々と食事をされていたのがとても印象的でした。ホテルの目の前では天橋立と阿蘇海を臨むことができ、参加者の方々は記念撮影をされていました。

午後からは、日本海の幸など、買い物を楽しんでいただきました。お店の前では干物が並び、つみれ汁や甘酒の無料サービスをしておられ多くの観光客でにぎわっていました。

天候も昼食の時に一時的な雨が降った以外は何とか持ちこたえてくれました。奈良への帰り道、高速道路も渋滞がなくスムーズに帰ることができました。ご参加いただいた皆様、大変お疲れ様でした。



経営セミナー開催のご案内

2月3日（金）14:00～16:00	第一部	テーマ	「知って得する税金と労務のはなし」税金編
		講師	奈良士業ネットワークLLP　八木　正宣　税理士
		内容	震災の復興や財政の均衡などの問題から、今後増税は避けられないとの見方が多数です。 このような中でも知っておくと得する税金の情報もあります。 今回は平成24年度税制改正案と、当面の平成23年分の確定申告についてのポイントを紹介させていただきます。
	第二部	テーマ	「知って得する税金と労務のはなし」労務編
		講師	奈良士業ネットワークLLP 河地　秀夫　社会保険労務士
		内容	厳しい社会経済状況が続くなか、メンタル不調の従業員が増加しています。単に従業員個人が休業・退職するだけにとどまらず、生産性の低下や労使トラブルなど、企業活動に大きな影響を与えます。労務編では、企業のメンタルヘルス対策についてお話します。

2月13日（月）14:00～16:00	テーマ	不況下でも業績改善ができた！会社を幸福にする業績の上げ方
	講師	株式会社　サティス　代表取締役　梅津　政記　氏
	内容	Ⅰ.不況に強い「会社を幸福にする経営」？ ◆幸福実現と業績アップが両立するポイントはこれ！ Ⅱ.「モチベーションの高め方」をマスターし業績アップのベースを創る ◆どこが違う？「やる気のある」社員と「やる気のない」社員のモチベーション Ⅲ.強い訴求力を持つ「勝てる場」を創造し業績を上げる 社員や部下のモチベーションを上げながら「勝てる場」を創造する方法や「勝てる場」を実践し、業績を向上させる方法をお伝えいたします。

1.会　　場　奈良商工会議所４階小ホール(2/3)、４階中ホール(2/13)
2.参 加 料　無　料
3.申込方法　お電話または、当所ホームページからお申込下さい。

※奈良商工会議所　（TEL26－6222・FAX22－1180）
URL http://www.nara-cci.or.jp/

経営セミナーを開催

「交渉が上手くいかない」、「交渉に時間がかかる」と悩んでいる方のための折衝・交渉力向上セミナー

開催日　平成二十三年十二月十二日（月）
場　所　当所四階中ホール　十四時～十六時半
出席者　四十三名



講師にＬＰＰエスティアキャリア・コンサルティングオフィス　代表理事　天野慎一朗氏をお招きして、折衝・交渉力向上のポイントについて解説いただきました。

折衝・交渉力向上のポイントは、お互いがリスクを負う（我慢する）ことではなく、ＷＩＮＷＩＮの関係をいかに築くかが重要であり、そのための様々な技法や手法を有効活用することが大切であることを説明いただきました。そのことを踏まえて、基本的原則と技法の解説や隣同士でパターン分析をしたり、例題を出して折衝・交渉のポイントを説明いただきました。さらにアプローチ方法や実際に交渉ゲームを交えて解説いただき、受講者は熱心に取り組まれていました。



経済講演会を開催

開催日時　平成二十三年十一月二十八日（月）15：30～17：00
開催場所　奈良商工会議所５階大ホール
主　催　奈良商工会議所、奈良経済同友会、奈良商工会議所友好倶楽部
テーマ　最近の金融経済情勢について
講　師　日本銀行理事・大阪支店長　早川　英男　氏
出席者　奈良商工会議所　西口会頭、奈良経済同友会　福本代表幹事　他87名

奈良商工会議所　西口会頭挨拶、講師略歴紹介の後、日本銀行理事・大阪支店長　早川英男氏をお迎えし、実質ＧＤＰと景気動向指数、実質輸出、生産、企業マインド、売上収益計画、設備投資、労働需給、個人消費、消費者物価、電力供給制約、米国経済、中国の動向、国際商品市況、各国の政策金利、震災後の経済動向、為替レート、海外生産シフト等について講演が行われました。記録的な円高の長期化、ヨーロッパにおける経済の信用不安、世界経済の減速や株価の低迷など景気の先行きに慎重な見方が強まっている中、最近の金融、経済、為替の現状や今後の見通しについてお話しいただきました。最後に奈良経済同友会　福本代表幹事の挨拶にて、講演会が終了しました。



INFORMATION

相談所インフォメーション

奈良商工会議所中小企業相談所からのお知らせ

平成24年度の再商品化委託申込受付中

申込期間：平成23年12月9日(金)～平成24年2月10日(金)

容器包装リサイクル法（平成12年4月完全施行、以下「法」という）により、

●「容器」「包装」を利用して中身を販売する事業者

●「容器」を製造する事業者

●「容器」および「容器」「包装」が付いた商品を輸入して販売する事業者

は、「特定事業者」と呼ばれ、再商品化（リサイクル）の義務があります。（但し、一定の小規模事業者は除く）。「特定事業者」に該当する場合は、不明な点をご確認のうえ、お早めに再商品化委託申込のお手続きをお願いいたします。

※特定事業者に該当するか否かは、㈶日本容器包装リサイクル協会コールセンターにご相談ください。

なお、「特定事業者」でありながら、再商品化義務を履行していない場合は、平成12年4月の「法」の完全施行時まで遡及して義務を履行していただくほか、次のような罰則規定がありますのでご注意ください。

1. 主務大臣から指導及び助言を受けた後に勧告、その旨の公表、さらに命令されたにもかかわらず、その命令に従わなかった場合
罰金100万円以下

2. 帳簿の記載、真実の記載及び保存をしなかった場合
罰金20万円以下

3. 報告を求められた時、報告しなかったり虚偽の報告をした場合
罰金20万円以下

4. 係官の立ち入り検査に協力しなかった場合
罰金20万円以下

㈶日本容器包装リサイクル協会のホームページ（http://www.jcpra.or.jp "リサイクル協会" で検索）では、再商品化委託申込に関する左記の情報を掲載しています。

また、同協会の事業内容や再商品化（リサイクル）に係る様々なデータや情報も掲載していますので、ぜひご活用ください。

●特定事業者のための申込み手続きのご案内「再商品化委託申込みについて」

●判断に迷ったら…具体例を紹介しています「容器包装リサイクル法Q&A集」

●用語の意味を知りたい時は「容器包装リサイクル法百科事典」

●再商品化義務を履行した事業者を掲載「再商品化義務履行者リスト」

平成24年度の再商品化委託申込は、
奈良商工会議所　中小企業相談所　奈良市登大路町36番地2　TEL　0742-26-6222

●法律の概要、特定事業者の判断、遡及申込等に関する相談は
㈶日本容器包装リサイクル協会　コールセンター　TEL　03-5251-4870

●委託申込関係書類の請求は
㈶日本容器包装リサイクル協会　オペレーションセンター
TEL　03-5610-6261　FAX　03-5610-6245
※受付時間〈コールセンター、オペレーションセンター共に〉9時30分～17時30分（土・日・祝日を除く）

小規模事業者の皆様へ　マルケイ資金融資のご案内

安心して借りられる“無担保・無保証人”で日本政策金融公庫が融資を行う国の制度です。
常時使用する従業員が20人以下の法人・個人事業主の方（商業・サービス業にあたっては5人以下）

国が行っている小規模企業施策の一つですから、金利は低利です。返済は運転資金7年以内 設備資金10年以内です。

貸付限度額
1,500万円

金利（12月9日現在）
年1.85%です。

■お問い合わせ
奈良商工会議所中小企業相談所
TEL.26-6222（代表）

日本弁理士会近畿支部　主催

パテントセミナー 2012

申込制
受講無料

日本弁理士会近畿支部は、知的創造活動の普及と促進の一環として、広く一般の方々に知的財産権についての理解を深めていただけるよう弁理士がわかりやすく説明する、特許等に関する無料のセミナーを大阪、滋賀、京都、堺、神戸、姫路、奈良、和歌山にて開催します。詳細・申込は下記ＨＰに掲載しておりますので、是非お申込ください。

日　時

《大阪》
【基礎編】1月14日(土)・28日(土)
　　2月　4日(土)・11日(土)
【応用編】1月21日(土)
　　3月　3日(土)・10日(土)・17日(土)

《滋賀》2月25日(土)　《姫路》2月18日(土)
《京都》2月　4日(土)　《奈良》1月28日(土)
《　堺　》2月18日(土)　《和歌山》1月21日(土)
《神戸》2月25日(土)

お問い合わせ先

日本弁理士会近畿支部　パテントセミナー申込係
〒530-0001　大阪市北区梅田3-3-20 明治安田生命大阪梅田ビル25階
TEL 06-6453-8200　FAX 06-6453-8210　URL http://www.kjpaa.jp/

詳細・申込

http://www.kjpaa.jp/ev/ps12.html

※申込を開始したばかりですが、一部講義で既に定員に達しつつあるものもございます。何卒ご了承願います。

奈良市東日本大震災復興支援上映会

エクレール お菓子放浪記

出演：いしだ あゆみ
吉井 一肇
高橋 惠子
林　隆三



東日本大震災の被災前、宮城県石巻市をメーンロケ地として「支えあう人の心のやさしさと、子供たちの健やかな心の成長」を願い、１本の映画が撮影されました。市民、行政、企業が一体となって制作したこの映画の完成試写会は、この映画のもう一つのテーマである平和への願いを込め、東京大空襲の３月10日に合わせて、東京都内で上映されたのです。
しかしその翌日、宮城県をはじめ東日本は未曾有の被害に見舞われ、４月から先行上映を予定していた石巻市内の映画館は津波で跡形もなくなり、フィルムに収められた美しかった風景の多くも失われました。この映画を通して被災地を応援しようと、全国各地で上映活動が活発に行われており、奈良市におきましても、出来るだけ多くの市民の皆様に「支えあう人の心の大切さ」を感じていただくとともに、被災地への支援の輪を広げる目的として、奈良市上映実行委員会を設立しました。
奈良商工会議所に於いても、趣旨に賛同し、委員会のメンバーとして協力させていただくことになりましたので、ご案内申し上げます。

2月24日(金) ①10:30　②13:30　③18:30
　　なら100年会館（大ホール）
2月25日(土) ①14:00　②16:15　③18:30
　　ならまちセンター（市民ホール）
2月26日(日) ①10:30　②13:00　③15:30
　　奈良市北部会館市民文化ホール
2月28日(火) ①10:30　②13:00　③15:30
　　学園前ホール（奈良市西部会館市民文化ホール）

前売券：一般 1,000 円（当日：一般 1,500 円 / 小中高 800 円）
前売券は各会場、奈良商工会議所で販売しています。
主　催：映画「エクレール・お菓子放浪記」
奈良市上映実行委員会
TEL 0742-34-4756（奈良市福祉政策課内）

高橋 進の 経済ナビ

「TPP問題の行方 ―TPPをてこに農業を活性化できるか―」

11月のAPEC首脳会議に出席した野田佳彦総理はTPP参加を表明した。しかし、TPP反対の声は収まらず、文字通り国論を二分する議論が続いている。

TPP反対の声は、農業関係者からだけでなく、医療関係者などからも上がっているが、TPPの是非を問う場合には、まず日本にとっての国益とは何かということから考えるべきであろう。国際経済関係における日本の国益とは、成長するアジアの活力を取り込み、そしてアジア諸国との共存共栄を実現することである。そのためにはアジア太平洋地域全体をカバーする自由貿易圏をつくることがゴールである。この点については、TPP反対論者も異存のないところであろう。

その自由貿易圏には、中国を含めるべきことは言うまでもない。ASEAN+3、あるいはASEAN+6といった枠組みが、それに当たる。しかし、ここにはアメリカが含まれていない。自由貿易圏をつくるときにはアメリカも排除すべきではない。TPPはアメリカをアジアに含める枠組みである。

安全保障と経済外交は決して別のものではない。両者の間には密接な関係がある。TPPに参加することでアメリカの対日圧力が強まることを懸念する声が強いが、他方でアメリカを排除したアジア経済圏をつくることは望ましくない。アジアで中国の存在感が増しているばかりでなく、南シナ海などで中国と他のアジア諸国との間の軋轢が高まっている。アジアでその中国と対峙する力を持っているのは日本と韓国であるが、アジアで中国対日本、あるいは中国対日韓で覇権争いが生じるのは望ましいことではない。両者の間にアメリカが存在してバランスを確保する方が安定的である。ASEAN諸国にとってもアメリカの存在はありがたいところであろう。

また、経済圏には中国も含めなければ意味がなく、日本はTPPに参加するとしても、ASEAN+3、またはASEAN+6の枠組みも同時に進めるべきである。ただし、このとき問題点となるのは、ASEAN+3においても+6においても日本がイニシアチブを取ってこなかったことである。言い換えれば、日本はアジア太平洋地域における経済連携を国家戦略として推進できていなかったことが問題なのである。その意味では、今回のTPPをきっかけにして、日本が経済外交でイニシアチブを取っていく必要がある。

他方、国内では、TPPに参加することで、農業、医療、郵政などの分野でアメリカの外圧が高まり、結果的に国民皆保険やその他の日本の制度が壊されてしまうことが懸念されている。しかし、ここでも問い直すべきは、国益とは何かということである。

TPPに参加することで、農業が犠牲になり、農業が壊滅的な打撃を受け、自給率が下がり、食の安全が脅かされるとの反対の声が上がっている。ではTPPがなければ、日本の農業は発展するのであろうか。農業は将来の成長産業として期待されているにもかかわらず、後継者も減り、生産量も減り、自給率も低下してきたのが実情である。TPPの有無にかかわらず、いま日本の農業は改革が問われている。農業改革を行わなければ、国民の負担で保護されてきたにもかかわらず農業はますます衰退し、さらに国民負担が高まることになりかねない。ウルグアイ・ラウンドで6兆円以上のカネが注ぎ込まれたにもかかわらず、農業が活性化しなかったことを忘れてはならない。

医療分野も似た構図である。社会保障関連支出の増加が続き、国民負担が年々重くなっている。TPPの有無にかかわらず医療分野も改革が必要なのである。

農業や医療分野は、国内でもこれまで構造改革の是非が問われてきた分野であり、その意味では外交問題ではなく、そもそも国内の問題なのである。従って、TPPに参加するに当たっては、まずこうした分野について、改革と成長のための戦略を描き、その実現に必要な具体策を検討し、その上で外交交渉に臨む条件を考えるべきである。農業が再生し輸出競争力が高まれば、TPPの恩恵を受けるのはほかでもない日本の農家自身である。

野田政権にとっての真の正念場は、農業や医療改革の本気度が問われるこれからである。

日本総合研究所　理事長　高橋　進

Profile



高橋　進／たかはし・すすむ

1953年生まれ。一橋大学経済学部卒業後、76年住友銀行に入行。ロンドン駐在、経済調査部などを経て、90年日本総合研究所に着任。2000年から04年まで早稲田大学大学院アジア太平洋研究科客員教授、03年から近畿大学経済学部・経営学部客員教授を務める。現在、テレビのコメンテーターとしても活躍中。著書『10年後の日本を読む「先見力」のつけ方』（徳間書店）のほか、日本経済新聞、産経新聞などに多数執筆。

サラリーマン川柳

節約で　裏紙使い　紙つまる　　西尾　太郎

ときめきは　四十路過ぎると　不整脈　　ミセス ハツコ

清浄機　隣りに坐れば　動き出す　　加齢パパ

パパそっくり　パグ見てうけてる　俺似の娘　　瀬高駅

（第24回　第一生命サラリーマン川柳コンクールより）

経済指標

表１ 世帯数と人口

年　月	世帯数		人　口	
	奈良市		奈良市	
	平成３年＝100		平成３年＝100	
	／世帯	指数	／人	指数
22・４	153,361	129.8	368,097	104.8
23・４	154,902	131.1	367,717	104.6
23・10	155,786	131.8	367,593	104.6
23・11	155,802	131.8	367,470	104.6
23・12	155,864	131.9	367,369	104.5

表２ 物価指数

年　月	企業物価指数		消費者物価指数			
	全　国		全　国		奈良市	
	平成17年＝100		平成22年＝100		平成22年＝100	
	指数	前年比	指数	前年比	指数	前年比
21	103.0	△5.2	100.7	△1.4	101.1	△1.8
22	102.8	△0.2	100.0	△0.7	100.0	△1.1
23・８	105.5	2.6	99.9	0.2	99.8	△0.3
23・９	105.4	2.5	99.9	0.0	99.7	△0.3
23・10	104.7	1.7	100.0	△0.2	99.9	△0.3

※消費者物価指数（全国・奈良市）は、平成23年8月より平成22年を100として算出いたします。ご了承ください。

表３ 電灯電力消費量、都市ガス供給量並びに給水量

年　月	電灯電力消費量				都市ガス供給量				給水量	
	奈良営業所管内*1				奈良事業所管内*2				奈良市	
	電　灯		電力（特定規模需要除く）		家庭用		業務用			
	／×1000kWh	前年比	／×1000kWh	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比	／×1000㎥	前年比
21	1,793,576	△0.4	196,613	△3.3	103,486	0.2	113,408	△5.8	47,092	△1.7
22	1,922,946	7.2	207,213	5.4	105,345	1.8	119,562	5.4	46,786	△0.6
23・９	153,873	△12.4	20,072	△13.6	3,825	11.2	11,690	△2.2	3,828	△2.5
23・10	124,646	△4.8	14,264	△8.3	4,877	6.2	10,301	2.8	3,905	△1.2
23・11	120,873	△8.5	11,636	△7.7	6,667	△8.3	8,931	△1.3	3,739	△2.0

＊１）奈良市（一部を除く）、大和郡山市、天理市、生駒市、山添村、生駒郡北葛城郡王寺町・上牧町・河合町、八尾市（一部）、柏原市（一部）、四条畷市（一部）、東大阪市（一部）
＊２）奈良市、大和郡山市、生駒市、天理市、香芝市、安堵町、平群町、三郷町、斑鳩町、王寺町、上牧町、河合町、広陵町、川西町、京都府相楽郡精華町、木津川市、大阪府柏原市、四条畷市（但し、すべての市町の一部を除く）

表４ 大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）、公共事業等事業施行契約済額及び請負額（制限付）並びに新設住宅着工戸数

年　月	大型小売店販売額（全国、奈良県）（全店ベース）				公共事業等事業施行契約済額及び請負額（制限付）				新設住宅着工戸数			
	全　国		奈良県		契約済額（奈良県）		請負額（奈良市）		全　国		奈良県	
	／億円	前年比	／億円	前年比	／百万円	前年比	／百万円	前年比	／戸	前年比	／戸	前年比
21	197,758	△5.6	2,447	△6.0	96,300	9.4	4,284	△45.4	788,410	△27.9	6,174	△28.7
22	193,792	△2.0	2,421	△1.0	86,300	△10.3	4,319	0.8	813,126	3.1	6,423	4.0
23・８	15,575	△1.8	198	△1.3	3,438	△15.0	111	△65.3	81,986	14.0	513	2.8
23・９	14,728	△2.4	181	△2.0	3,025	13.3	131	△51.2	64,206	△10.8	409	△19.3
23・10	16,057	△0.5	193	△3.3	4,162	34.0	475	△6.4	67,273	△5.8	430	△15.4

表５ 一般職業紹介状況並びに有効求人倍率

年　月	一般職業紹介（学卒を除く）						有効求人倍率			
	奈　良　県						全　国		奈良県	
	新規求職数	前年比	新規求人数	前年比	就職件数	前年比	倍　率	前年比	倍　率	前年比
21	73,204	9.4	61,604	△8.8	22,835	6.6	0.45	△0.32	0.47	△0.21
22	73,184	0.0	67,553	9.7	24,072	5.4	0.56	0.11	0.55	0.88
23・８	6,261	8.2	6,024	1.5	1,983	5.9	0.66	0.12	0.61	0.06
23・９	5,925	△3.8	6,327	10.1	2,173	3.9	0.67	0.12	0.61	0.06
23・10	5,735	△3.1	6,811	12.4	2,240	5.1	0.67	0.11	0.61	0.05

＜資料提供＞　大阪ガス（株）北東部事業本部、関西電力（株）奈良支店、奈良市、奈良市水道局、（財）南都経済センター（順不同）

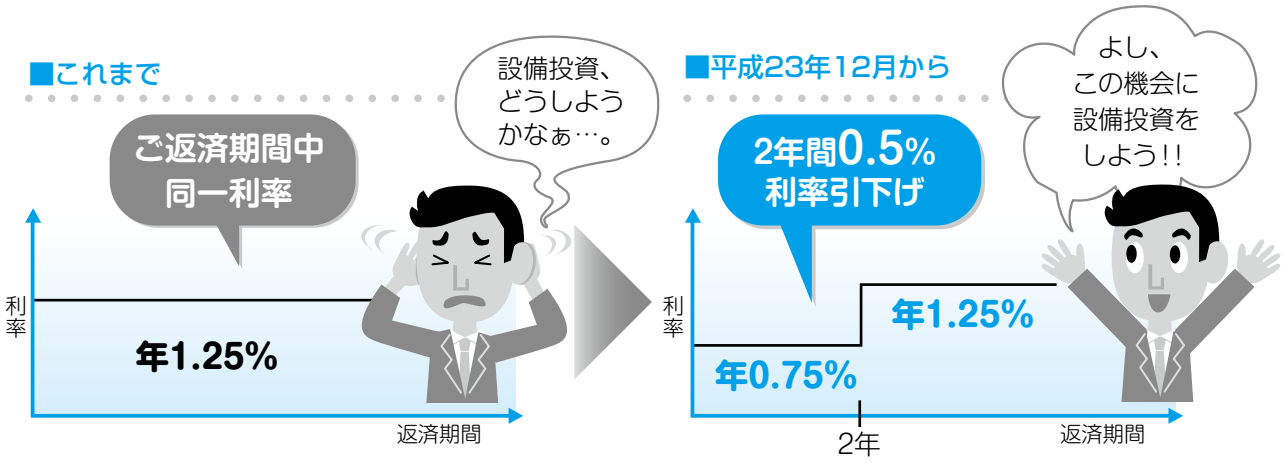
奈良商工会議所の会員のみなさまへ

お客さまの設備投資を応援します!!

日本政策金融公庫 国民生活事業（旧こくきん）から、お客さまへのご案内です。
現在、政府の経済対策により**設備資金の当初2年間の利率を0.5%（年利）引き下げ**る措置を実施しております。この機会に、是非ご相談ください。

政府の経済対策により設備資金の利率を低減!!

『【例】企業活力強化資金・5年返済（1.25%の場合）』



融資制度	ご利用いただける方	ご融資額	ご返済期間	利率（年利%）
東日本大震災復興貸付（震災セーフティネット）	震災により、売上の減少等の影響を受けている。または影響を受けるおそれがある方が利用になられる事業用の設備資金。	**4,800万円以内**	**15年以内**※	**当初2年間 1.15%～**※
企業活力強化資金	卸売業、小売業、飲食業、サービス業の営んでいる方が利用になられる設備資金。	**7,200万円以内**	**15年以内**※	**当初2年間 0.75%～**※

※利率は平成23年12月9日現在のものです。
※利率は金融情勢によって変動しますので、お借入金利は、記載されている金利とは異なる場合がございます。
※ご返済年数、担保・保証人の有無、などによって利率が異なります。また、「東日本大震災復興貸付」「企業活力強化資金」の上記適用金利には、一定の要件がございますので、詳しくは奈良支店までお気軽にご相談ください。
※設備資金の返済期間は、減価償却年数が目安となります。
※審査の結果、お客さまのご希望に沿えないことがあります。

簡便に！ 迅速に！ 使いやすく！

JFC 日本政策金融公庫
国民生活事業

お問い合わせ先

日本政策金融公庫　奈良支店
国民生活事業
〒630-8253 奈良市内侍原町51-1
TEL 0742-23-8021
担当　岡本　大山

教えて！ドクター

Q&A

切らずに「がん」を治せますか？

～放射線療法にできること～

東京大学医学部附属病院放射線科准教授　中川恵一さんに聞く

Q 放射線療法とはどんな治療ですか？

A がん細胞と正常細胞の回復力の差を利用した治療です。

放射線には、がん細胞にダメージを与えて死滅させたり、がんを小さくする効果があります。正常細胞にも影響が及びますが、がん細胞より損傷が少なく、ほとんどは回復します。この差を利用した治療法が放射線療法です。身体の外から放射線をかける方法（体外照射）と、身体の中に放射線を発する物質を入れる方法があります。

Q 放射線療法のメリットはなんですか？

A 身体にやさしく、通院で受けられるのが利点です。

最も大きなメリットは、臓器を取らないため、臓器の機能が保たれるのはもちろん、手術跡が残らず、美容が保たれるということです。がんは手術しないと治らないと思っている方が多いと思いますが、頭頸部がん、食道がん、子宮頸がん、前立腺がんなど多くのがんで、放射線療法は手術と同等の成績を示しています。また、仕事をしながら通院治療ができますし、費用も手術に比べて安くすみます。これほど利点の多い治療なのに手術を選ぶ方が多いのは、「患者さんの気持ちがなかなかすっきりしない」からでしょう。手術ですと、「がんを取りきった」という感覚がありますが、放射線療法にはこれがありません。

Q 副作用はありますか？

A まれに起こる晩発性障害に注意が必要です。

他の治療と同様、放射線療法にも副作用はあります。一つは放射線をかけている間に起こる「急性障害」で、皮膚が赤くなったり、頭痛、めまい、下痢などが起こることがあります。ほとんどは治療が終わると自然に治るため、それほど心配はいりません。

特に注意が必要なのは、治療後半年以上たって起こる「晩発性障害」です。例えば前立腺がんの治療から1、2年後に、排便時に出血するといった症状がでることがあります。近年は照射技術の進歩によって放射線を正確にかけられるようになったため、晩発性障害が起こることは非常にまれですが、気になる症状があったら必ず医師に相談してください。

Q 実際にどんな治療を受けるのですか？

A 1回に短時間、何回にも分けて放射線をかけます。

がんの部位や進行度などによって異なりますが、最も多いパターンは、週5回（平日）通院して、1回につき15分程度の放射線照射を1クールとして、これを5週間、計25回受けるというものです。私が指導している江戸川病院（東京都江戸川区）では、働いている方が退社後に来られるようにという配慮から、午後10時まで治療を受けられるようにしています。もちろん、会社ががん治療について理解してくれることが望ましいですが、そうでない場合でも、時間のやり繰りを上手にすれば治療を受けることが可能です。



東京大学医学部附属病院放射線科准教授
中川恵一（なかがわ・けいいち）さん
1985年東京大学医学部卒業。2002年に同附属病院放射線科准教授、03年より同病院緩和ケア診療部長を兼任。『がんのひみつ』（朝日出版社）、『切らずに治すがん治療』（法研）など著書多数。

（資料提供）アメリカンファミリー生命保険会社「Aflac SCOPE」より

ここまで進んだ！放射線療法

ドクターに聞きました！

回答：東京大学医学部附属病院放射線科准教授・中川恵一さん

1 ピンポイント照射が可能に

放射線療法の技術は、近年、飛躍的に発展しています。画期的な装置の開発に加え、がんの位置を正確に特定できる画像診断が進歩し、放射線をがん細胞だけに集中して照射することができるようになりました。周囲の正常細胞への影響が少なくなるため、高い線量の放射線を照射することができ、治療効果が高まっています。

2 臓器の動きを追いかける装置も

例えば、頭部のがんだと器具でがっちり頭を固定して照射できますが、首から下のがんの場合、照射している間に臓器が動いてしまいます。そこで、細い放射線をさまざまな方向から集中照射する「定位放射線治療」という技術が開発されています。また、がんの部分だけをくり抜くような照射ができる「強度変調放射線治療」の専用機「トモセラピー」を導入する医療機関も増えてきました。さらに、４次元治療という、臓器の動きを追いかけて照射する方法も開発されています。

3 さらに集中度の高い新技術へ

エックス線や電子線より質量が重く高エネルギーの陽子線、炭素線などを用いる粒子線治療も進んでいます。集中性が高く、エックス線が効きにくいがんにも有効な治療法で、特に質量が大きい炭素線による治療は、重粒子線治療とも呼ばれています。粒子線治療には巨大な加速器が必要なため、高額な費用がかかるのが難点です。

◆最新の放射線療法

定位放射線治療	強度変調放射線治療	粒子線治療
放射線をがんの病巣部に集中する技術。呼吸によってがんの位置が変わる肺がんや肝がんなどにも対応できる。	がんの形にあわせて強弱をつけて放射線を照射することができる。正常組織を凹型に囲むがんにも集中照射ができる。	陽子線（水素原子の核）や炭素線（炭素原子の核）を加速してがんにぶつける治療。一定の深さに達するとエネルギーが最大になるため、身体の奥のがんにも効果が期待できる。

奈良市コーナー
Nara City Corner

第53回奈良市姉妹都市物産フェア

奈良市の姉妹都市である福井県小浜市・福島県郡山市の
合同物産展「第53回奈良市姉妹都市物産フェア」を開催します。
特産物の展示即売や観光パンフレットの配布などを行ないます。

日　時　2月4日(土)　午前10時～午後6時
2月5日(日)　午前10時～午後5時

場　所　奈良マーチャントシードセンター
(〒630-8217　奈良市橋本町３－１)
１階 コミュニケーションプラザ、
２階 ふれあい工房



主　催　奈良市

後　援　小浜市・郡山市

内　容
◆小浜市出展
小鯛ささ漬け、浜焼きさば、若狭かれい、へしこ、昆布、若狭塗箸、若狭和紙など。

◆郡山市出展
薄皮饅頭、磐梯豆、くるみゆべし、郡山産米「あさか舞」、民芸品など。

◆観光ＰＲコーナーでは両市の観光パンフレットなどの配布、ポスター展示を行います。

※即売品の内容は予定であり、変更する場合があります。

問い合わせ
奈良市役所 商工労政課　TEL 0742−34−4741(ダイヤルイン)

SUKIYAMA PATENT OFFICE

弁理士　築　山　正　由

一般社団法人奈良県発明協会理事
生駒商工会議所会員
内外国特許　実用新案　意匠　商標　出願登録手続
特許商標調査　審判判定訴訟事件　不正競争防止関連事件

築山特許事務所

関西文化学術研究都市

〒630-0101　生駒市高山町8916番地12　高山サイエンスプラザ３Ｆ
TEL（0743）72-5831　FAX（0743）72-5832
URL　http://www1.kcn.ne.jp/~m-tsuki/　E-mail　tsukipat@science-plaza.or.jp

寛ぎを求めて、
より充実して…
宝来温泉
(露天風呂併設)
ヘルシーな料理で古代に浸りたい。
宮廷料理 天平の宴®



政府登録国際観光旅館
奈良パークホテル
〒631－0845　奈良市宝来4丁目18番1号(阪奈道路沿い)
TEL0742−44−5255(代)

政府登録国際観光レストラン
大和料理 萬佳
奈良パークホテル内
TEL0742−43−5030

ホームページ　http://www.kotonara.co.jp

新会員紹介

事業所名	代表者名	所在地	業種
合同会社　栄瓦	藤澤栄聡	奈良市八条5-438-5	瓦工事業
税理士法人　打越会計事務所	打越秀幸	奈良市学園中5-706-70	税理士業
㈱トライキャッチ	恩田清澄	奈良市高天町27	ソフトウェア開発業
ブレイン＆パートナーズオフィス	芦谷幹生	奈良市東九条町960　県営姫寺団地8-506	経営コンサルタント業

ご加入ありがとうございます

事務局日誌

（期間：H24.1.11～H24.2.9）

日　付	会　　議　　等（開催場所）
1月10日(火)	記帳継続指導相談日(～13日)(当所)
1月19日(木)	観光部会新年懇親会(飛鳥荘)
1月20日(金)	正副会頭会議(当所)
1月23日(月)	小規模事業者経営改善資金審査会(当所)
1月23日(月)	青年部　1月定時総会(春日野荘)
1月25日(水)	女性会　12月･1月合同例会(新年会)(天平倶楽部)
1月26日(木)	定例金融相談(当所)
1月31日(火)	木曜会と商工会議所との懇談会(平城)
2月 3 日(金)	経営セミナー「知って得する税金と労務のはなし」(当所)
2月 3 日(金)	三傘会(平城)
2月 7 日(火)	経済政策委員会(当所)
2月 8 日(水)	正副会頭会議(当所)

友好倶楽部だより

◆月例会開催

◎十一月二十九日（火）

講師に西奈良中央病院顧問 高倉義典氏をお招きし「関節の痛みを克服して人生を楽しもう」と題しご講演いただきました。



◆家族忘年会開催

◎十二月六日（火）午後五時三十分より第三十五回家族忘年会を開催いたしました。

今回は、軽音楽奏者 "想ワレ" のお2人にギターとハープの演奏で、歌っていただきました。

"想ワレ" のお2人は、奈良県天理市出身の、若い女性の2人組です。

奈良テレビ放送で、いろいろな企業のCMソングを歌っておられます。

地元奈良県の方ということもあって、身近に感じられました。

次に懇親会にうつり、美味しいお料理とお酒に舌つづみを打ち、盛会にさせていただきました。

ご参加いただきました皆様ありがとうございました。

◆今後の行事予定

◎新年名刺交換会

平成二十四年一月六日（金）

午前十一時三十分～午後一時

於：ホテル日航奈良

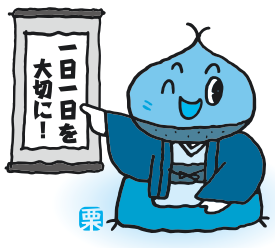
奈良商工会議所友好倶楽部
事務局　TEL26-6222

ZAKKAN　編集室

新年のごあいさつを申し上げます。

「1年があっという間に過ぎてしまう」と、最近つくづく感じます。実はこれには科学的根拠があり、人間、年を重ねることにより、毎年起きた身の回りの出来事や世界的規模の事件まで様々な情報が頭の中を巡ります。これらが年齢のぶんだけ分厚い知識や経験として蓄積され、年中何らかの記憶が思い起こされます。これが1年間を短く感じさせているようです。逆に、知識や経験が少なかった子どもの頃は、一年がとても長く感じられました。

こんなことを考えながら、この一年、「あっという間…」とならないよう、一日一日を大切にがんばっていきたいと思います。



連絡先：TEL:26-6222　e-mail：kuri-s@nara-cci.or.jp

やすらぎの環境を
優しくサポート。



— 清潔と安心をお届けして118年 —

寝具リース（レンタル）・販売
業務用クリーニング／リネンサプライ
福祉用具レンタル・販売／介護用品販売
介護住宅リフォーム

小山株式会社
〒630-8325
奈良市西木辻町 88 番地
TEL 0742-22-4321
www.koyama-kk.co.jp
JQA-EM5053 JQA-QMA13306

独立宣言
インシュアランス・プランナー
企業や個人を対象とした損害保険・生命保険に関するマーケットリサーチや保険契約の募集を行っていただく業務です。

【募集要項】
◎資　　格：年齢不問
　研修期間終了後、当社専属・専業代理店として独立していただける方
◎採 用 日：毎偶数月１日
◎報酬体系：
　〇試用期間（２ヶ月）：固定給）独身者17万円・配偶者有25万円十各種手当
　〇雇用期間（36ヶ月）：固定給）独身者８万円～21万円・配偶者有８万円～29.5万円
　（給与テーブルと経過月により異なる）十歩合給十各種手当
　※配偶者とは、所得税法上の控除対象配偶者となります。
◎社会保険：健康保険、厚生年金保険、雇用保険、労災保険
◎応募方法：履歴書（JIS規格、写真貼付）を下記までご送付下さい。
◎選　　考：書類選考の上、面談日をご連絡いたします。
　なお、応募書類の返却はご容赦下さい。

TOKIO MARINE NICHIDO
東京海上日動火災保険株式会社
問い合わせ先：奈良支店業務グループ（担当：谷口）
〒630-8115 奈良市大宮町6丁目2－19 TEL:0742-35-8500 FAX:0742-35-8541

奈良商工会議所中小企業相談所顧問
相談日は、前もってご予約下さい。
特許・実用新案・意匠・商標の出願、審判、鑑定、外国出願
蔦田（ツタダ）内外国特許事務所
弁理士 蔦田璋子　弁理士 蔦田正人
弁理士 中村哲士　弁理士 富田克幸　弁理士 夫　世進　弁理士 有近康臣
〒541-0051 大阪市中央区備後町1丁目7番10号 ニッセイ備後町ビル9階（近鉄日本橋より地下鉄[堺筋本町]下車⑫番出口北へ備後町東入る）
電話(06)6271−5522 FAX(06)4964−2217
E-mail：tsutada3@alto.ocn.ne.jp

奈良商工会議所共済・福祉制度の一環としてお届けする
保険の世界ブランド。アクサがあなたをサポート。
新大型保障プラン
アクサのフィナンシャル・プロテクション
定期保険 ＋ 普通傷害保険
アクサ生命保険株式会社
アクサ損害保険株式会社
redefining／standards
世界トップクラスの
保険・金融グループ、
アクサで実現。
http://www.axa.co.jp
アクサ生命保険株式会社 奈良営業部 〒630-8213 奈良市登大路町36-2 奈良商工会議所会館内 TEL 0742-27-8691

〈奈良公園若草山麓〉



〒630－8211　奈良市若草山麓町488
TEL（0742）26－2211
FAX（0742）22－0261

打刃物ひとすじ…

味が冴える
秘伝・名刀の切味

時代をこえて鎌倉時代からの
御番鍛冶の伝統をいまに伝える

打刃物・奈良土産・和風レストラン
株式会社 菊一文珠四郎包永

大和風料理 永楽

奈良商工会議所の集団扱制度

～集団扱制度とは、一般で加入するよりも保険料が最大約９%安くなるお得な保険制度です～

グループ傷害保険
経営安心部長

引受保険会社　富士火災海上保険株式会社

会員企業の皆様にご加入いただけます！

「経営安心部長」は従業員の就業中の事故に備え、政府労災とは別に独自の補償をするプランです！



お問合せ先：
富士火災海上保険株式会社　奈良支店
〒630-8115　奈良市大宮町 6－3－3
TEL：0742－35－3150

個別で加入するより、保険料がお得!!

2006.06-24411-06-0017



ユーザ協会では会員募集中です。

ユーザ協会とは、情報通信の活用に関する最新の情報をお届けするとともに、電話応対能力等の向上を図りCS（顧客満足）経営を推進するための人材育成のお手伝いをしている総務省所管の財団法人です。

URL http://www.nara.jtua.or.jp

財団法人 日本電信電話ユーザ協会 奈良支部
事務局　〒630-8115 奈良市大宮町4-297-2
NTT西日本新大宮ビル
電話 フリーダイヤル 0120-21-4542

平成2・3・4・5・6・9・13・14・20年

全国新酒鑑評会

金賞受賞蔵

奈良豊澤酒造株式会社

奈良市今市町405番地

TEL 0742－61－7636

FAX 0742－61－7658





奈良交通観光バスでは、安全・安心をモットーに、お客様一人ひとりにご満足いただける旅の快適空間の提供につとめ、あらゆるニーズにお応えする車両をご用意してお待ちしています。



奈良交通株式会社

観光バスのご用命は、本社旅行センター

〒630-8651 奈良市大宮町1丁目1番25号

TEL：0742-24-1288 ／ FAX：0742-27-6200

インターネットでもお問合せいただけます　奈良交通　検索

あらたなる時代へ、南都銀行。

日本人の心の故郷（ふるさと）、古都・奈良。
私たちは、いにしえの地・奈良に本拠を構え
皆さまとともにあゆんできました。
悠久の時が流れるこの地で
これからも、より頼れるパートナーとして
一人ひとりのお客さまに応えられる銀行でありたい。
南都銀行はあらたなる時代に向かって
皆さまとともにあゆみ続けていきます。



平城宮跡
第一次大極殿

ナント・なら・ずっと！

NANTO 南都銀行

南都銀行本店／奈良市橋本町16　http://www.nantobank.co.jp/

奈良商工会議所ニュース／第五〇号（昭和四十八年七月二日第三種郵便物認可）平成二十四年一月一〇日（毎月一回一〇日）発行　発行所／奈良市登大路町三十六番地の二　編集責任者／内野典英　印刷所／共同精版印刷株式会社　一部五〇円（購読料は会費に含む）

車とあなたの間に“信頼”の架け橋を



COROLLA AXIO 特別仕様車 X“HID Limited”

カローラ アクシオ 特別仕様車 1.5X “HID Limited” 2WD Super CVT-i

車両本体価格（消費税込み） 1,540,000円※1（消費税抜き 1,466,667円）

Photo:カローラアクシオ特別仕様車 X“HID Limited” 2WD【ベース車両は X】。ボディカラーはホワイトパールクリスタルシャイン（070）（31,500円はメーカーオプション。

トヨタカローラ奈良

本社/奈良市南京終町2-269 ☎0742(61)3301(代)

クルマに関するQ&A お客様相談テレフォン フリーコール 0120-16-3301

ご用命は最寄りの各お店で

■奈良店	☎0742(61)3305	■橿原店	☎0744(24)4030
■富雄店	☎0742(48)2201	■香芝店	☎0745(76)1095
■平城山店	☎0742(72)0550	■葛城店	☎0745(69)3751
■生駒店	☎0743(78)1911	■五條店	☎0747(24)2571
■郡山店	☎0743(56)3900	■U-Car Max 奈良八条店	☎0742(30)0100
■西大和店	☎0745(74)2531	■U-Car Max T&C	☎0743(23)0081
■桜井店	☎0744(42)9551		

●実物と色が多少異なることがあります。※1 税金（消費税を除く）、保険料、登録等に伴う諸費用は別途申し受けます。※リサイクル料金が別途必要となります。詳しくはスタッフまでお尋ね下さい。

取扱車種 カムリ SAI プリウス カローラアクシオ フィールダー ルミオン ラクティス パッソ パッソ セッテ ベルタ ヴァンガード エスティマ エスティマハイブリッド ノア シエンタ プロボックス タウンエースバン タウンエーストラック

CROWN “ATHLETE”

エコカーの 減税 50% 詳しくはスタッフまで。



真心と、きもちのこもったおつきあい。

クラウン 2.5アスリート
■6 Super ECT ■GRS200-AETXH

車両本体価格 4,250,000※1円

Photo:クラウン 2.5 アスリート。ボディカラーはシルバーメタリック〈1F7〉。

クラウンアスリート車両本体価格帯 355万円〈2.5アスリート“スペシャルパッケージ”2WD〉～559万円〈3.5アスリート“Gパッケージ”2WD〉

奈良トヨタ

本社 磯城郡田原本町唐古296 ☎0744-32-8001（代）

お客様相談テレフォン 0120-288-770

ホームページアドレス http://www.naratoyota.jp/

※1 車両本体価格は応急用タイヤ、または、タイヤパンク修理キット、タイヤ交換用工具等を含む価格です。
※税金（除く消費税）、保険料・登録料など諸費用は別途申し受けます。※リサイクル料金が別途必要となります。

2.5車はレギュラーガソリン化!! エコカー減税継続中です。

■奈良店	☎0742-22-1151	■田原本店	☎0744-32-8007	■香芝店	☎0745-78-5811	■本社マイカーセンター	☎0744-32-5291
■高田店	☎0745-52-1151	■橿原店	☎0744-23-9261	■押熊店	☎0742-52-7301	■U-car 奈良八条店	☎0742-30-0100
■郡山店	☎0743-56-2233	■吉野店	☎0747-52-8601	■東生駒店	☎0743-73-8751	■フォルクスワーゲン若草	☎0742-26-8620
■五条店	☎0747-22-1431	■生駒店	☎0743-78-3171	■特販課	☎0744-32-8008		

取扱車種 マジェスタ・クラウン・アリオン・エスティマ・ブレイド・アイシス・ポルテ・ランドクルーザー・エスティマハイブリッド・プリウス・SAI・介護車両Welcabシリーズ他

すべてのお客様に
笑顔が広がる満足を——。
私たちは「物流の最適」を目指す
ベストパートナーです。



TOYOTA L&F

☆各種フォークリフト ☆レンタル ☆リース ☆無人搬送システム ☆自動倉庫

トヨタL&F奈良株式会社

奈良県磯城郡田原本町唐古296-1
☎ 0744-33-6081（代表）
FAX 0744-32-8635

TOYOTA レンタリース

乗りたい時に、乗りたいクルマ

トヨタレンタカー

トヨタレンタカーは
禁煙車　ナビ付車
ETC搭載車　福祉車輌
（一部車種は除く）
も導入しております。

全国ネットのTOYOTAだから安心です。

軽自動車からマイクロバスまで

オールトヨタ全車種 新車&中古車

必要な時に
必要なクルマを

長期契約はおトクな
トヨタのカーリース

営業時間 8:00～20:00
押熊店・東生駒店・五條店・西大和店のみ
営業時間 8:00～19:00
年末年始 一部店舗休日あり

よいクルマ・よいサービス
トヨタレンタリース奈良
0120-04-1001 http://www.toyota.co.jp/rent

本社・奈良店・北部リース部	TEL.0742-22-0100	橿原店	TEL.0744-25-1620	五條店	TEL.0747-22-5101
近鉄奈良駅前店	TEL.0742-26-2229	西大和店	TEL.0745-75-3330	香芝店	TEL.0745-77-0100
押熊店	TEL.0742-40-0200	東生駒店	TEL.0743-73-8380	郡山店	TEL.0743-51-0100
高田店・南部リース部	TEL.0745-23-0100				